



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ EN/SD/1211

The Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA) presents its compliments to the CICA Member States and with the reference to Note Verbale of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan № 19-19/21397-И of 5 October 2023 has the honour to circulate a draft concept paper on establishing the CICA Council on Sustainable Connectivity developed by the CICA Secretariat in collaboration with the Kazakh Chairmanship for implementation of the corresponding initiative of Kassym-Jomart Tokayev, President of the Republic of Kazakhstan.

*Enclosure:
as stated,
on 4 p.*

The Secretariat kindly requests to provide suggestions or comments, if any, regarding the document by 10 December 2023.

The Secretariat avails itself of this opportunity to renew to the CICA Member States the assurances of its highest consideration.

Astana, 10 October 2023



**MEMBER STATES
OF THE CONFERENCE ON INTERACTION AND
CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ EN/SD/1211

Секретариат Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) свидетельствует свое уважение государствам-членам СВМДА и, ссылаясь на ноту Министерства иностранных дел Республики Казахстан № 19-19/21397-И от 5 октября 2023, имеет честь препроводить проект концепции по учреждению Совета СВМДА по устойчивой взаимосвязанности, разработанную Секретариатом СВМДА в сотрудничестве с казахстанским Председательством в реализацию соответствующей инициативы Президента Республики Казахстан Касым-Жомарта Токаева.

*Приложение:
упомянутое,
на 4 л.*

Секретариат просит представить предложения или замечания, при наличии, к данному документу в срок до 10 декабря 2023 года.

Секретариат пользуется случаем, чтобы возобновить государствам-членам СВМДА уверения в своем весьма высоком уважении.

Астана, 10 октября 2023 год



**ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ
СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ И
МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары кеңесінің (Азия Кеңесінің немесе АӨСШК) Хатшылығы Азия Кеңесіне мүше мемлекеттерге өзінің зор ілтипатын білдіреді және Қазақстан Республикасы Сыртқы істер министрлігінің № 19-19/21397-И 2023 жылғы 5 қазандағы нотасына сілтеме жасай отырып, Қазақстан Республикасының Президенті Қасым-Жомарт Тоқаевтың тиісті бастамасын іске асыру үшін қазақстандық Төрағалықпен ынтымақтастықта Азия Кеңесі Хатшылығы әзірлеген Өзара тұрақты байланыс жөніндегі АӨСШК кеңесін құру туралы тұжырымдаманың жобасын жолдауды өзіне мәртебе санайды.

Қосымша:
аталған,
4 п.

Хатшылық құжатқа қатысты ұсыныстарды немесе түсініктемелерді, бар болған жағдайда, 2023 жылдың 10 желтоқсанына дейін жіберуді сұрайды.

Хатшылық осы мүмкіндікті пайдалана отырып, Азия Кеңесіне мүше мемлекеттерге өзінің зор ілтипатын тағы да растайды.

Астана қаласы, 2023 жылғы 10 қазан

**АЗИЯДАҒЫ ӨЗАРА ІС-ҚИМЫЛ ЖӘНЕ
СЕНІМ ШАРАЛАРЫ КЕҢЕСІНЕ
МҮШЕ МЕМЛЕКЕТТЕР**

Concept Paper for the CICA Council on Sustainable Connectivity

This Concept Paper aims to establish the Council on Sustainable Connectivity initiated by the Kazakh Chairmanship at the Sixth CICA Summit in Astana in October 2022.

The Concept Paper is intended to define areas of cooperation of the CICA Member States in sustainable connectivity and, as a consequence, the mandate of the Council on Sustainable Connectivity. This Concept Paper has the following elements: (I) Goals, (II) Principles, and (III) Approaches.

I. Goals

1. Ensuring peaceful and sustainable development of the CICA Member States.
2. Progressively implementing the UN Sustainable Development Goals.
3. Developing interconnected and efficient infrastructure and systems conducive to the promotion of economic, social and environmental sustainability, which in the long run may include the integration of different types of transport, energy, trade and communication networks.
4. Improving the quality of life of the peoples of the CICA Member States.
5. Promoting trade, investment and tourism. Creating conditions to facilitate access to markets, resources, technologies, improve transport and logistics efficiency.
6. Developing maritime transport routes and trade.
7. Promoting social development: sustainable connectivity can also facilitate social development in Asia, through the creation of additional jobs, which will lead to greater social inclusion and poverty reduction, giving marginalized population groups access to economic opportunities.
8. Environment protection: Asia faces a number of environmental challenges, including climate change, deforestation and pollution. Developing sustainable connectivity aims to mitigate this challenge by fostering clean and green transport systems, reducing carbon emissions, encouraging sustainable modes of transport and promoting sustainable land use and resource management.
9. Promoting the use of renewable energy and new logistics routes.
10. Enabling further regional integration: sustainable connectivity can facilitate regional integration and cooperation in Asia. This can help build

trust and mutual understanding among countries, improve interaction and information exchange, and advance cultural exchange and tourism.

11. Establishing the CICA Council on Sustainable Connectivity, including as a platform for sharing best practices and a dialogue platform for in-depth discussions on transport and energy corridors, logistics infrastructure development and environmental sustainability.

II. Principles

All decisions on cooperation development in sustainable connectivity, establishment of the Council on Sustainable Connectivity and interaction of the CICA Member States within this Council are to be made through consultations and based on consensus in accordance with the Almaty Act; Declaration on the Principles Guiding Relations between the CICA Member States; CICA Catalogue of Confidence Building Measures and Cooperative Approach for the Implementation of the CICA Confidence Building Measures. The Member States may participate in specific events under the Plan of Implementation of Confidence Building Measures on a voluntary basis.

III. Approaches

Progress towards achieving these goals and objectives will be gradual and incremental in accordance with national laws and regulations, taking into account specific features and characteristics of different regions of Asia.

The Council on Sustainable Connectivity will be established as a permanent consultative body, meeting at least once a year.

Each CICA Member State will be represented on the Council on Sustainable Connectivity by one permanent member and one sectoral expert engaged on an ad-hoc basis depending on the agenda item of the Council.

Концепция по Совету по устойчивой взаимосвязанности

Настоящая концепция нацелена на учреждение Совета по устойчивой взаимосвязанности, инициированного казахстанским Председательством в ходе шестого Саммита СВМДА в Астане в октябре 2022 года.

Данная концепция предназначена для определения сфер сотрудничества государств-членов СВМДА в сфере устойчивой взаимосвязанности и, как следствие, мандата Совета по устойчивой взаимосвязанности. Настоящая концепция имеет следующие элементы: I. Цели, II. Принципы, III. Подходы.

I. Цели

1. Мирное и устойчивое развитие государств-членов СВМДА.
2. Поступательная реализация целей устойчивого развития ООН.
3. Развитие взаимосвязанной и эффективной инфраструктуры и систем, способствующих экономической, социальной и экологической устойчивости, что в перспективе может включать интеграцию различных видов транспортных, энергетических, торговых и коммуникационных сетей.
4. Повышение качества жизни народов государств-членов СВМДА.
5. Содействие развитию торговли, инвестиций и туризма. Создание условий для облегчения доступа к рынкам, ресурсам, технологиям, повышения эффективности транспорта и логистики.
6. Развитие морских транспортных путей и торговли.
7. Содействие социальному развитию: устойчивая взаимосвязанность также может способствовать социальному развитию в Азии посредством создания дополнительных рабочих мест, что повлечет повышение социальной интеграции и сокращение бедности, предоставляя маргинализированным слоям общества доступ к экономическим возможностям.
8. Охрана окружающей среды: Азия сталкивается с рядом экологических проблем, включая изменение климата, вырубку лесов и загрязнение. Развитие устойчивой взаимосвязанности нацелено на смягчение этой проблемы посредством продвижения чистых и экологических транспортных систем, сокращения выбросов углерода,

поощрения внедрения устойчивых видов транспорта и способствуя устойчивому землепользованию и управлению ресурсами.

9. Продвижение использования возобновляемых источников энергии и новых логистических маршрутов.

10. Создание условий для дальнейшей региональной интеграции: устойчивая взаимосвязанность может способствовать региональной интеграции и сотрудничеству в Азии. Это может помочь укрепить доверие и взаимопонимание между странами, улучшить взаимодействие и обмен информацией, а также способствовать культурному обмену и туризму.

11. Учреждение Совета СВМДА по устойчивой взаимосвязанности, в том числе в качестве платформы для обмена передовым опытом и диалоговой площадки для глубокого обсуждения вопросов транспортных и энергетических коридоров, развития логистических инфраструктур и экологической устойчивости.

II. Принципы

Все решения по развитию сотрудничества в сфере устойчивой взаимосвязанности, учреждению Совета по устойчивой взаимосвязанности и взаимодействию государств-членов СВМДА в рамках этого совета должны приниматься путем консультаций и на основе консенсуса в соответствии с Алматинским актом; Декларацией принципов, регулирующих отношения между государствами-членами СВМДА; Каталогом мер доверия СВМДА и Кооперативным подходом к осуществлению мер доверия СВМДА. Участие государств-членов в конкретных мероприятиях в рамках Плана по реализации мер доверия осуществляется на добровольной основе.

III. Подходы

Продвижение к этим целям и задачам будет осуществляться постепенно и поэтапно в соответствии с национальными законами и нормативными актами с учетом специфики и особенностей различных регионов Азии.

Совет по устойчивой взаимосвязанности будет учрежден в качестве постоянно действующего консультативно-совещательного органа, заседающего не реже одного раза в год.

Каждое государство-член СВМДА будет представлено в Совете по устойчивой взаимосвязанности одним постоянным членом и одним отраслевым экспертом, привлекаемым на основе ad-hoc в зависимости от пункта повестки дня совета.